

FEGYVERKEZÉSI EGYENJOGÚSÁG.

A világháború utáni kényszerbékötések a területi megcsonkításokon kívül a fegyveres túlsúly hatalmával támogatva sokféle korlátozást róttak Németországra, Ausztriára, Magyarországra és Bulgáriára. Jövátétel, pénzügyi és gazdasági ellenőrzés, a fegyverkezés csökkentése egyaránt parancsoló fejezeteket alkottak ezeknek a békeszerződéseknek. Hosszu időre akarták a békédiktátorok a másodrendűségi állapotában megörögzíteni a hősies küzdelemben elbukott országokat és azok népét, de ahogyan multak az esztendőik mindig kevesebb és kevesebb maradt meg a korlátozásokból és az egykori győztes hatalmaknak egyre kevésbé állt módjukban, hogy megakadályozzák az igazságnak érvényesülését kereső, sürgető szavát. S ma közel husz év után elérkeztünk oda, hogy Németország és a vele egyesült Ausztria, valamint Bulgária is visszanyerte minden jogát s a mi ügyeinkbe sincs hatékony beleszólása egyik országnak sem.

A páriszkörnyéki békék egybe-között a fegyverkezés eltiltá-sával az önvédelemről is megfosztották bennünket és sorsársainkat. Az egészen alacsony létszámúban engedélyezett hadseregek, amelyek korszerű, hatékonyabb fegyverekkel sem rendelkezhettek, nem tölt-hették be hivatásukat, nem tudták volna megvédelmezni a támadás ellen országuk népét. Az alatt pe-dig a többi ország óriási mérték-ben fejlesztette hadseregeit, való-ságos verseny alakult ki közöttük és ez a nagyszabású fegyverkezés még csak fokozta a világháború vesz-teleinek védtelenségét. Ez a nagy egyenlőtlenség azonban nem tar-tatható sokáig. A védtelenségre kényszerített államok sorra igye-keztek felszabadítani magukat a bélyűkből, nem támadó szándék vezette őket ebben a törekvésük-ben, hanem az a legelsőrendű kö-telességérzet, hogy bárholon jövő támadással szemben a lakosság éle-tének és vagyonának megvédésére alkalmassá tegyék hadseregeiket. S ez az önvédelmi törekvés tette is-mét naggyá Németország haderejét épügre, mint ahogyan nálunk is nemzeti büszkeségünknek, a ma-gyar honvédségnek fejlesztésére vezetett.

S hogy a mi szándékaink ezen a téren is mennyire békések, leg-szebben mutatják azok a tárgyalá-sok, amelyeket a magyar kormány szervei legutóbb a kisantant álla-maival folytattak. Ezek az államok voltak eddig a legmerevebb ellen-zói annak, hogy Magyarországot vis-zanyerje katonai egyenjogúságát. Magyarországot megtehete volna azt is, hogy egyszerű nyilatkozattal ha-lálta, milyen szép eredménnyel lehet orvosolni igazságtalanságokat,

MENTE ET MALLEO.

A Szent István-napi vajúratatás.

A megszállás alatt levő ősi bányavárosok Szent István királynapi év-szá-zados tradíciója kelt életre városunkban és a környékbeli bányatelepekben augusztus 20 án, a Szent Király halálának kilencszázados fordulóján, amikor a Salgó-tarjáni Kőszénbánya R. T. nógrádmegyei bányamedencéjének bányagazgatósága a bányászok külön ünnepével emelte a szentistváni nemzeti ünnepet. A bányavárosokban ősidőktől fogva egészen a megszállás idejéig, a kincstári érc- és só-bányák, az egyes bányatelepek védő-szentjeinek lokális ünnepein kívül, min-denkor Szent István királyt, a honalapí-tót, a nyugati kultúra meghonosítóját ün-nepelték a bányászok védőszentje gya-nánt. Ennek az ünnepnek reggelén az összes bányauzemek munkássága forma-rubában gyűlekezett a bányaváros hatá-rán s üzemvezetőik vezényletével, zász-lóik alatt, élükön a bányazenekekarral, zárt rendezken, mint egy hadsereg, vonultak végig a bányaváros főutcáján a plébánia templomban tartott ünnepélyes szentmí-sére, melynek szertartásában is résztve-tek, hogy annak fényét emeljék s egy-ben kidomborítsák az egyetemes bányász-ünnep jellegét is.

Az ősi bányavárosok szentistváni bányásznapija abból a nemes és hazafias gondolatból indult ki egykoron, hogy *amint Szent István király volt az ország nyugateurópai kultúrájának megmentője, úgy termelvényeivel a bányász volt mindenkoron a kultúrjavaknak előteremtője.* De ezenkívül, a szentistváni bányásznapi volt élő bizonyítéka a magyar bányászok mindenkor hazafias érzelmének és gondolkodásának is.

a kisantant államaival folytatott ta-nácskozás után hozta létre azt a megállapodást, amelynek értelmé-ben a kisantant elismeri Magyar-or-szágot fegyverkezési egyenjogúsá-gát. A mi békés szándékainknak természetes következménye azután a megállapodásnak az a pontja is, amely Magyarországot és a kisan-tant három állama között minden-nemű fegyveres erőszak alkalmá-zásáról való lemondást tartalmazza.

A fegyverkezési egyenjogúság

A nógrádi bányamedencében a szén-bányászok a világháború előtt és egy-kélszer a háború után évente két bá-nyásznapot tartottak. Szent Prokop na-pján, ki a legenda szerint a szénnek, mint tüzelőanyagnak és fontos ipari termé-knek volt a felfedezője, tehát az első szén-bányász volt, továbbá Szent Borbála na-pján, ki a robbanással foglalkozóknak a védőszentje. E két szentnek ünnepét avat-ták bányászünnepé a szénbányászok, kik a hazai szénbányászat kezdetén javarészt idegenből telepített bányászok voltak s e két bányásznapot, a többi bányásztrá-díciókkal és szokásokkal együtt, magukkal hozták és itt meghonosították. Ezekben az ünnepekben azonban csak a foglalkozás, jobban mondva, hivatásbeli jelleg domborodott ki, nélkülözve azonban a magyar vonatkozást és a hazafias jellegét. Utóbbiaknak a hivatásbeli tradíciókkal való egybekapcsolását egyedül Szent István királynak védőszentül fogadása tudja átító erejűvé tenni. Az Ő alkotásai s ha-gyományai azok az örökbecsű értékek, melyek — ha a magyarság minden tag-jának, hivatás és foglalkozásbeli külön-b-ség nélkül, „tündöklő csillagai”, akkor a bányásznak annál inkább azok, meri a bányász a legelsősorban előmozdítója és fenntartója annak a kultúrának, me-lyet Szent István király reánk, magya-rokra, örökségül hagyott. A kultúra ter-jesztésében és előmozdításában kerül vonatkozásba a magyar bányász Szent Ist-ván királlyal, mindenképpen méltó tehát, hogy elsősorban a magyar bányász ün-nepelje meg a Szent Király immár végre törvényesített nemzeti ünnepét.

Ezt az átító erejű vonatkozást

visszaszerzése azonban csak egy-része azoknak a céloknak, ame-lyeket el akarunk érni. A magyar kisebbségek államaival folyó tanács-kozások legfontosabb pontja a ma-gyar kisebbségek érdekeinek meg-veldelemzése és sorsuk lényeges javítása. Ebben az ügyben a tár-gyalások már annyira haladtak, hogy a kisantantországok kormá-nyai elkészítették a magatartásukat lezáró nyilatkozatokat, de a részletes megvitatás, a nehézségek

keltette életre pár esztendővel ezelőtt Lénárd Károly bányagazgató, amikor a borzalmas világégés és a dekadens kor mindent elsöprő kollektívizmusa által el-halványított bányásztradíciók ujából nap-fényre hozásának célkitűzésével a bányász-napot Szent István király ünnepén rendezte meg kisterenyéi kerületében s ezt minden évben fokozódó ünneplésséggel megis-mételte, míg ezévből a bányagazgatóság is az egész bányamedence ünnepévé avatta. Az ünnep fényének emeléséhez s a jö-vőbeli bányászmedencék számára tradíció-ként hozzájárult az is, hogy ezidén elő-ször volt az iparügyi minisztérium által elrendelt vajúratatást is megvitt, ifjú bányászoknak a többi ipari képesítéssel egyenrangú vajúratatása, Dr. Alliquan-der Ödön miniszteri tanácsos, a magyar legfőbb bányahatóság minisztériumi ügy-osztálya vezetőjének jelenlétében.

A vajúratatás szakcszerű elméleti kiké-p-zése nemcsak a kor által megkövetelt haladást szolgálja, hanem a bányász ne-héz, felelősségteljes hivatásának visszame-lését is arra a példaszáltra, ahol akkor állott, amikor még „mente et malleo” (ésszel és kalapáccsal) ősi jelszóval vég-zett munkája és társadalmi tekinetlye révén a kultúra hordozójaként és az em-beriség fejlődésének közvetlen uttörője-ként ismerték és tisztelték.

Ennek a szellemnek és a szentist-váni eszméknek jegyében sorakozott fel a salgótarjáni bányagazgatóság mérnöki, tisztviselői, segéd- és alisztikara, valamint a forma- és polgári ruhába öltözött bá-nyászok impozáns tömege a bányagazga-tóság épülete előtt Szent István király na-pján, hogy a „Bányászhimnusz” minden-kor megható, ősi szép dallamára kihozott bányászzászló után zárt sorokban elindul-jon az SBTC. sportpályájára s az ott tar-tott tábori szentmise és a protestáns felekezetek templomaiban tartott istentisz-teleteken, nehéz és veszedelmes munká-

athidalása még nem történhetett meg.

A kölcsönös jóakarát megte-remtette a megállapodást a fegy-verkezési egyenjogúság kérdésében, s ha a dunai államok viszonyának kedvező irányba való fordítását célzó további tárgyalásokon a rész-szünkörl meglevő jóindulat hasonló jószándékkal találkozunk, akkor olyan megegyezés jöhet létre, amely je-lentős szolgálatot tenne az egész európai béke ügyének is.

Hazafias gyűlés Karancsokszében.

Lélekemelő hazafias ünnepélyt ren-dezett f. hó 21.-én Kesziben az „Egye-sült keresztény Nemzeti Liga Balassa-gyarmati osztálya”, helyesebben annak közszereketben álló agilis főútkára, Marnó Tivadar alezredes.

A nemzeti munkavédelmi szervezet népszerű vezetőjének Marnó Tivadar alezredesnek a falvak hazafias érzésű ré-tével való sűrű érintkezései ismerete-sek... Ezek a gyakori érintkezések ki-alakított annak az annyira szükséges me-leg kapcsolatnak, melynek a magyar ka-tona és magyar nép között ki kell ala-kulni (melyet sajnos a mult idők k. u. k. szelleme nem tudott, nem is akart kiala-kítani —) A falun gyakrabban megfor-duló katonatiszt személyén át ismeri meg a nép a tisztikar és a hadsereg alküdni nem tudó hazafiságát, izzó magyarságát, fajszeretét. Megérzi a falu népe, hogy a magyar katonatiszt valóban önzetlenül, cílcima és pénz nélkül beszél Hazáról, Nemzetéről, Országról. Mig civil uraink hazafias megnyilatkozásai, lelkes beszédei mögött egy báronyszerű körvonallal, vagy valamilyen méltóság dícsőnyét nyí-ltárbabozz, az oly sok beszédet, gyí-lnyörő ígéreket hallott annyiszor be-

csapott magyar nép; addig a katonatiszt szavaiban nem lát semmi üzletet. Benne a százszázalekos magyar hazafit ismeri fel, aki még öt sohasem csapta be, aki sohasem ígért, akinek minden szavát, tettét egy nagy fanatikus hit lángja lo-bogja át mint az első keresztények le-két Krisztus hite...

A fentebb érintett gyakori kellemes kapcsolatok révén könnyű volt Marnó alezredesnek, egy szokatlanul nagyszá-mú közönséget összehozni. Az ünnepélyt a „Hírszekegy” élénk-lésével kezdték, majd Petróczy István Petőfi egyik szép versét szavaltta el nagy hatással. Az után viléz Honti Sándor né-hány örökszép kurucnótát játszott el tá-rogatón.

Farkas István gimnáziumi igazgató — a liga elnöke — beazéde következett ezután.

Azzal kezdte beszédét, hogy nagy nyomorúságban vergődik az emberiség. Sajnos ez a nyomorúság nemcsak testi, hanem lelki vonatkozásban is gyötör mind-nyájunkat. Nem lehet lemníni ezt a nyom-orúságot, pontos méretelt a statisztika módszerrel csak anyagi oldalról tudjuk megközelíteni, de lelki oldalról nem tud-juk méretelt adni, csak éreztük porbatip-rollásunkat.

A XVIII. század nagy felfedezői,

találmányai, valamint emberi boldogságot ígérő nagy „felszabadító eszméi” egyfor-mán megcsaltak, kiábrándítottak.

Nem lett könnyebb, nem lett bol-dogabb a nagy tömegek élete a gépek sokoldalú alkalmazásával sem. A gép-segítőtársra kellett volna, hogy legyen az embernek... Valóban könnyebb is tette az életet, de ugyanakkor az emberiség milliói tömegeinek kezéből vette ki a szerszámot, szájából pedig a kenyeret... A gép kerekai alatt összetört tagokkal ott fekszik az ember és segítséget vár. Honnan jön majd a segítség?

A francia forradalom felszabadító eszméi, a szabadság, egyenlőség, testvé-riség, nem szabadítottak fel gátlásaink alól s nem tettek boldogabbá. A testvé-riség, az egyenlőség eszméit talán ott csufolják meg legrikítóbban, ahol az ál-mai szervezetének fundamentumát ezek az eszmék képezik. A „demokrácia” föld-jén bizony nincs egyenlőség szerencsen, fehér „ember”, milliomas és szegény csa-vargó között. Nem egyformán „ember” ott se minden „teremtett lélek”.

Keresve keres az ember egy építő, boldogító, megváltó ideát, földresujtottsá-gában.

Nagy, mórított erejű, építő eszme-rendszere kibeleterezteit Rygelük ma is. A fasizmusban, bilerizmusban rok-

jához a jó Isten segítségét további életéhez és munkájához kikönyörögi.

A mintegy ezernyi tömeg zeneezői felvonulása a városban keresztül, mindenki felemelő látványt nyújtott. A város polgárságának, egyenként külön-külön, éreznie kellett a komor feketébe öltözött sereg láttára, hogy mennyire függvénye eme komoly arcú, kérges kezű sereg életveszélyesen nehez, kulturális fejlődését és jólétét biztosító munkájának. Pedig számbeileg csak mintegy ötöde volt annak a sokadalomnak, mely a várost körvező bányák mélyén verejtékes munkával nemcsak a maga és családja megélhetésért folytatott harcot, hanem a város és vidék polgári társadalmának nagy részének anyagi és kulturális jólétéért is küzd.

Az SBTC sportpályáján a felvonult seregen kívül nagyszámú érdeklődő közönség is megjelent, élén a salgótarjáni társadalom előkelő hölgyközörségével és a hatóságok képviselőivel.

A tábort szentmisét Traut Páter esperes-plébános, a bányászok melegsiv barátja celebrálta, mely alatt a bányászok Haydn örökség miséjét játszott. Az esperes-plébános mise közben rövid szentbeszédet is mondott Szent István királynak a magyarságot évezreden keresztül átfogó és örökké érvényben maradó eszméiről.

A tábort szentmise után üzemkerületenként sorakoztak fel az avatóelőjárók a kezdetét vette az első vándorút, amelyel Magyarország megelődte a világ többi államait. A bányászok a „Magyar Hírszerkezet” intónál, melynek lélekemelő, áhító hangjai után a mikrofonnal felszerelt pódiumra lépett **Lénárd Károly** bányagazdát s a következő, melyen szántó beszéddel nyitotta meg a vándorútát:

Mélyen tisztelt Hölgyeim és Uraim! Kedves Bányász Munkatársaim!

Kedves kötelezettségem teljesítése akkor, amikor a salgótarjáni bányagazdátok **Bérczi Sándor** bányai főtanácsos ur Örméltóságában nevében kedves Mindannyiunknak vándorútát bányászünnepeinkön való megjelölés és nagy számban való szíves megjelenéséért, amellyel ünnepségünknek a fényét emelték, ösztönözték szívelemmel és helyről köszönetet. Nagy megjelölés az, a rendkívül nehéz viszonyokkal küzdő nógádi szénmedencéknek, hogy első ünnepélyes vándorútát család ünnepünknek a fényét **Dr. Alliquander Ödön** miniszteri tanácsos Örméltósága, a magyar legfőbb bányagazdátok miniszteriális ügyosztályának a vezetője, személyes megjelenésével emelte és ezáltal részünkre emlékeztette tette. Üdvözlöm és köszöntöm **Dr. Holics Endre** miniszteri tanácsos ur Örméltóságát, úgyis mint szeretve tisztelt Bányakapitányunkat, de úgyis mint a vándorútát vizsgáló törvényszerinti hatóság Elnökét. Szívből üdvözlöm a többi hatóságok itt megjelent illusztris képviselőit: Bányavárosunk polgármesterének képviselőiben megjelent **Horváth László** h. polgármester urat, nógádi szénmedencénk salgótarjáni járásának igen tisztelt főbíráját, illetve képviselőiben meg-

jelent **Dr. Ivánka** főbíró urat, a m. kir. államrendőrség salgótarjáni kapitányát, **Dr. Jánosy Ödön** urat, valamint a testvér iparvállalatok illusztris képviselőit. Nagyon köszönjük főtisztelendő **Traut Páter** esperes-plébános urnak a tábort szentmise celebrálását, amellyel családias vándorútát bányászünnepeinknek a fényét és bensőségét emelte. Most pedig méltóztatassanak megengedni, hogy a megelődött üdvözlések után néhány percre szíves türelmüket igénybe vegyem, bányászünnepeinknek a rövid ismertetéséhez.

A múltban, vándorútunk, bányász szakmunkásaink nevelése és kiképzése, kizárólag gyakorlati volt. Mint tizenhat éves fiú, takarító gyerek, majd mint fékes, csillós tanuló meg a bányát megismerni. A bányá megismerése után testi fejlettség és reátermeltesség függvényeként, munkás csapatokba osztottuk be, ahol mint csillós és segédvándor, minden kategóriában két-három évig dolgoztunk. Ezen idő alatt nyitott szemmel figyelték az idősebb, tapasztaltabb vándorok sokoldalú munkáját és igyekezett azt gyakorlatilag elsajátítani. Nemcsak értelem és reátermeltességgel, de legfőképpen a csapatvezető és vándorimborák jóindulatú oktatásától függött bányásztanoncunk kiképzése. A kellő jóindulat mellett, az oktatást és kiképzést az is befolyásolta, hogy egyik-másik jóindulatú vándorunk és csapatvezetőnk, aki a munkáját kifogástalanul és gyakorlatilag a legjobban elvégezte, nem tudta azt beosztott fiatalból és tanulni vágyó munkatársának, szókincs, vagy kifejezés hiánya miatt elmagyarázni.

A komor, nehéz földalatti munkánál az emberek szólanak, szófukarok, kevés beszédűek. Talán éppen csak annyit beszélnek, amennyi parancsszerűen a munkához okvetlen szükséges. Mintha önkéntelenül is dokumentálni akarná a komoly munkát végző bányász, hogy a Teremtő kiütközhetetlen és fenséges alkotását, nem illik emberi hanggal feleslegesen megzavarni. Vagy talán foglalkozásunkkal és mesterségünkkel együtt járó állandó veszély teszi szófukarokká a bányászokat.

De ne kutassunk tovább, kövessük fiatal bányászunk folytatolagos kiképzését. Tapasztalt és felelős üzemvezető mérnök uraink, nemcsak a bányában kiserített éber figyelemmel a csillósok és segédvándorok gyakorlati munkáját, hanem másrészt kötelező volt az üzemvezető uraknak előléptetésre való feltérjesztése előtt a kinevezésre feltérjesztendőket szóbeileg is levizsgáztatni és kérdések révén meggyőződni arról, hogy gyakorlatilag kellő módon elsajátították-e már bányász-mesterségüket. Az előléptetés anyagi előny is jár, mert annak következménye volt a csapatkeresetben való nagyobb százalékos részesedés. A múltban tehát az alábbiakban ismertetett vándorútakról volt, több-kevesebb eltéréssel, a gyakorlatban elterjedve.

A magyar bányászörök már régóta érezték és tudatában voltak az ily módon, kizárólag gyakorlati úton való vándorútak hiányosságának és napirenden voltak ezen kérdés radikális megoldásának a

konstruktív erő van, de ami jó bennük, ami nagyvívó, magasabbrendű és rendezettségben, az mind máshonnan veti. Kérdezzük csak, honnan merítették a legértékesebbet ezek az eszmék? Látni fogjuk, hogy a bennünk levő értékét Krisztus örök igazságai jelentik. Most ennyi családdal a hátunk mögött látjuk csak hogy a krisztusi igazságok nélkül megépített emberi alkotások perc értékű, összeomló kártyavárak. Nem lehet kihagyni, elkönfiskálni az emberi életből, az emberi alkotásból a hitet, az Istent. Hiábavalóságot mivel az aki a halat a madár életmódjára, vagy a földbe gyökerező fát a tápláló talaj elhagyására akarja rábírti. Oroszországban Istentelenen ligák alakultak a gépművelés szeretteinek volt kultúr csínáinál, de minden vad vallásüldözés és papgyilkolás, fenyegetés ellenére újult, elsöpör erővel tör fel a hamu alatt! Lappangó hit paraszaból egy erős, istentivánás.

Mi magyarok, nagy Szent István királyunk 900 éves emlékét ünnepele éreztetjük legjobban, milyen szilárd építmény az, amelyet a krisztusi igazságok tartóoszlopaira építettek. 900 év viharait kiállította István király Magyarországa és ki fogja állani, dacolni tud az elkövetkező újabb ezer év viharával, ha megmarad az alapító szellem szerinti eszmék mellett.

De ahogyan a közösség nem alkot nagyot, maradandó, hit nélkül, úgy az egyes ember sem tud élni Isten nélkül.

Állam és egyház mindig egymás mellett állottak egy tökéletesebb emberi közösség megépítésénél. Ez a megépítés azonban csak úgy sikerülhet, ha a két tényező segítségére van a harmadik: az államalkotó nép. Egyéni életünkben törekedjünk a magasabb, emberibb eszmék megvalósulására. Tartsunk ki Krisztus tanítása mellett. Ne usszunk a divatos hullámokban az árral, mert így könnyen eltapostunk, hanem válasszuk a küzdelmesebb, de biztosabb haladás útját, ha kell még az árral szemben is.

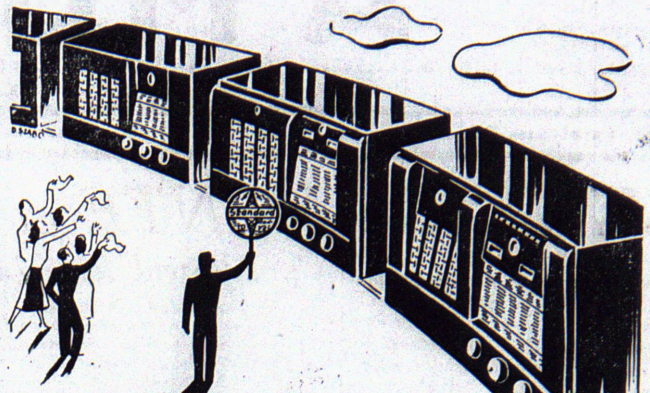
A mély gondolatokkal teli beszédet a hallgatóság nagy figyelemmel s tetszéssel hallgatta.

Most ismét vitéz Honti Sándor néhány szép kurucnótát fújt el tárogatóján nagy tetszést aratva.

Befejezésül a sorok írója Szathmáry István egyik szép versét szavalta el.

Sok gondolatot, érzést, ébresztett fel ez a kis ünnepély. Bár minél több magyar faluba jutna ilyen eszmék tisztázó kis sereg.

A mai zürzavarban oly nagy szükség lenne az eligazító eszmékre, igaz magyar beszédre. **Petróczy Gyula.**



Standard rádió
ELINDULT DIADALUTJÁRA!

IDEAL	SUPER 39	SUPER SUPER
nagyteljesítményű kétszörös rádió VÁRAZSÓKÖR - BUDAPEST L. NYOMOGONDIS BEÁLLÍTÁSA - EGY GUMI KEZELÉS - "IDEAL" - világírás "IDEAL" 1" - nagy és világírás	négyszörös luxus világírás A HANGZÓ ÉS HANGSZÍN OPTI- KAI BEÁLLÍTÁSA - ÖNMEG- FADING SZABÁLYOZÁS - CSENDES HANGOLÁS - ÖNMEG- MUTATÓ VALTOS ÓRIAS SKALA "SUPER 39" - világírás "SUPER 39" 1" - nagy és világírás	a rádiók rádiója AUTOMATIKUS HANGOLÁS NYOMÓ- GOMBAL TITKÉSZKÉRT KIVÁ- LASZTHATÓ ALLOMÁSOKRA - SZABÁLYOZOTT KISZÉRTETÉST RÖVID HULLÁMHANG - LENDKE- REKIS VILLAGYORS HANGOLÁS - TULJÓ FADING KIEGYENLÍTÉS

szükségessége feletti vitakozások. Hosszu tanácskozások és tárgyalások után a m. kir. iparügyi minisztérium a legfelsőbb bányahatósági ügyosztálynak a kidolgozása alapján 1937 november 16-án kelt 38 000 sz. rendelettel közzétette a vándorút iskolák felállítását és a vándorút kötelező szakoktatását. Ezáltal a bányászunkat végző vándor szakmunkás, képesített ipari szakmunkás lesz. A magyar kormány a vándorút képzés terén ezen rendeletével megelőzte a világ összes kulturálmaait.

Külön bizottság alakult azzal a feladattal, hogy egységes tananyagot és tanrendet állítsanak össze országunk összes: 1) sülötöl megntes, 2) sülötöl veszélyes szénbányái és 3) a külszíni bányázumek részére. Sajnos, ezideig még sem az egységes tananyag, sem az egységes tanrend nem készült el.

A nógádi szénmedencénk salgótarjáni bányagazdósága nem várva meg az országosan egységes tananyagot, saját hatáskörében belül, egyrészt nemes és megértő szociális gondolkodásból, nehogy az előléptetésre esedékes bányamunkásaink önhibájukon kívül, egy évvel elmaradjanak, másrészt áttevze a vándorút képzés fontosságát, elrendelte, hogy már ez évben négy bányakerületben összpontosítva felállítandók a vándorút iskolák.

A baglyasi, pálfalvai, kisterenyei és miszerfai bányakerületekben felállított vándorút iskolák tanfolyamokon az oktatásról **Hoss Nagy Lajos** főmérnök urat rendelte ki. A kirendelés után **Hoss Nagy Lajos** főmérnök ur összeállította a vándorút iskolák tananyagát és magyar bányász kötelező tudással és lelkiismeretességgel végezte el az oktatást. A bányagazdóság nevében a helyről köszöntöm meg a főmérnök ur fáradozását.

A vándorút tanfolyamunkon a törvény által megszabott órászámában, képesítendő vándorjaink megismerték mesterségüknek az összes fontosabb műveleteit és munkáit. Megtanulták sok mindennek a helyes értelmét és magyarázatát, amit öntudatlanul, rendszertelenül, a gyakorlati munka által már elsajátítottak volna. Sok, új, célszerű, eredményes munka elvégzéséhez és végrehajtásához kaptak a tanfolyamon oktatást és utasítást. A balesetelhárítási oktatások után bányaváros uraink az elsősegélynyújtást is röviden ismertették. A társaspenztári, balesetbiztosítási és agkori biztosítási ügyekben a tanfolyam hallgatói megismerték a munkás kötelezettségei mellett a bányamunkások jogait is.

A vándorút képzés befejezéséknél 1938. július 18-án **Dr. Holics Endre** miniszteri tanácsos, salgótarjáni bányakapitány ur örméltóságának elnöklete mellett, egy bizottság előtt, melynek tagjai: **Bérczi Sándor** bányai főtanácsos, bányagazdát ur örméltósága, jómagam, bányakerületenként az illetékes üzemfőnök és felelős üzemvezető urak, továbbá a tanfolyamok kirendelt oktatója, **Hoss Nagy Lo-**

jos főmérnök ur voltak, megtartottuk a szóbeli záróvizsgákat.

Az elnök főbányakapitány ur örméltóságának, valamint az egész bizottságának azon humánus és megértő, szociális és munkásbarát gondolkodását, jóindulatú elnökését, amellyel az összes 106 vizsgázónak feleletét, akik ezen az első tanfolyamon résztvettek, elbírlta és megfelelőnek fogadta el és így senkit a tanfolyam megismétlésére nem utasított, kötelességem tartom, a vizsgázó munkások nevében utólag is, a helyről megköszönni.

Kedves Bányász Munkatársaim!

Az előzőekben kifejtett ismertetés után jutottam csak el oda, amivel tulajdonképpen kezdenem kellett volna.

A bányagazdóság intézkedése folytán, a vándorút tanfolyam sikeres elvégzéséről kiállított díszes bizonyítványokat ma ünnepélyes keretek között nyújtjuk át. A jövőben és minden esztendőben, a törvény értelmében, mindenkor a legnagyobb magyar ünnepnapon, Szent István napján, fogjuk vagy itt Salgótarjánban, vagy minden évben más bányatelepünkön az új és fiatal vándorokat a képesítési bizonyítványokat kiosztani.

Amint látták, a vándorút ünnepséget istentisztelettel, szentmisével kezdjük. Mi, bányászok, a föld mélyében, nap-nap mellett találkoznak a Mindenható fenséges, hatalmas és az emberiség javára eszközölt, kiütközhetetlen alkotásaival. Ezen alkotások előtt naponta tudatára ébredünk parányi és gyarló emberi mivoltunknak. Természetes következménye ennek az, hogy mi, bányászok, még ha külsősegekben néha talán nem, de lélekben, benső meggyőződésből csak vallásosak, csak istentiszteletre lehetünk. Az istentiszteletnek ösztön, vallásos szívet hálát adunk a Mindenható jó istennek azért, hogy a múltban megvédett, megóvott minket, bányászokat, amint azt a bányászhimnuszunk is mondja, a „vártalan vészről” és megengedte, hogy hasznos munkánkat családunk, Hazánk és embertársaink javára kifejhettük. Gondolatban, szavak nélkül, vagy talán szavakban, mindannyian, ahányan vagyunk, fizikai vagy szellemi munkát végző munkások és bányászok egyaránt, áhítattal és magunkba szállva kérjük a jó Isten kegyét és védelmét az elkövetkezendő, nemcsak társasági és küldemlé, hanem veszálylyal is telített munkánkhoz.

Néma kegyelettel megemlékeztünk röviden imádkoztunk — hivatásukban vállaltanul elköltyözött bányásztestvéreinkért.

Hozzátek, kedves Bányász Munkatársaim, akik a vándorút tanfolyamot most végezték el, volna még néhány szavam.

Az iparügyi minisztérium rendelkezése megelénését az egész bányász-társadalom örömmel üdvözölte, mert reméli és elvárja, hogy Ti, fiatal vándorok, akik a tanfolyamot elvégeztétek, minden tekintetben a többi bányamunkás körü-

**Tropikálók
Imprimék
és egyéb nyári ruhák
száraz
vegyszeres tisztítása**

Szilágyi

gépjerejű üzemből tökéletes.
SALGÓTARJÁN, FŐ-UTCA 21.

külföldi és minden tekintetben követendő példát mutattak. A gyakorlati kiképzést követő elméleti kiképzés és tanítás révén a munkahely körülményeit alaposabban, körültekintőbben tudják mérlegelni, bányász munkákat ezáltal könnyebben és jobban tudják elvégezni és így nagyobb, szebb eredményeket és teljesítményeket kell, hogy a jövőben felmutathassanak. Vájarbírák és tanácsadók reméljük még az elkerülhetetlen balesetek csökkentését is. Kötelességük csak az oktatásnál tanult, helyes magyar bányász-kifejezéseket alkalmazni és azokra úgy idősebb, mint fiatalabb munkatársaitokat is hozzászoktatni. Az oktatásnál tanult és elsajátított tudást iparkodjanak úgy a fiatalabb, mint idősebb munkatársaitokkal közölni, hogy azok, akik majd utána jönnék a tanfolyamokra, már több ismerettel jöhessenek oda, mert valószínű, hogy a jövőben majd a feleletük is szigorúbb elbírállás alá esnek.

A vájarbírák utasításait az igazolja, hogy Ti úgy gyakorlatilag, mint elméletileg képzett szakmunkások és a szokásos műszaki vezetés mellett, önálló vájarmunkára képesített és annak elvégzésére jogosultak is vagytok. Ezen jogok mellett kötelességtek, mint az első képesített vájárnak: fejelem-, kötelesség-teljesítés-, becsületesség-, tisztesség-, hazafiaság- és nemzeti hűség-, vallásosság- és istentiszteletben, családi élet-, tekintélytisztelt- és pontosságban, szóval mindenben úgy az előttek levő idősebb, mint az utána következő fiatalabb nemzedéknek kimagasló mintaképi szolgálai.

Csak ezzel tudjátok egyrészt az oktatást vezető főmérnök ur fáradozását, másrészt a bizottság és a bányáigazgatóság megértő jóindulatát meghálálni. De csak ezzel tudjátok a gyakorlati életben

előmeneteltek, hogy idővel csapatvezetők legyetek, magatok részére biztosítani.

Ha magatokba szállva, magyar bányászbecsületességgel, a legnagyobb magyar ünnepnapon, Szent István napján, ezen szellemben néma fogadalmat tesztek és azt meg is tartjátok úgy munkátokban, tisztas becsületben, nemzeti magyarságban, mindenkor elismer benneteket a magyarok Istenének az áldása. Munkátok nemcsak saját magatoknak, családotoknak, szüleiteknek öröme és boldogulására fog szolgálni, hanem azzal, felelősségteljesen és nemzeti hűséggel hozzájárultok megcsonkított és agyongyötört magyar Hazánkhoz az újjáépítéséhez.

Adjátok Isten, hogy úgy legyen és ehhez kívánunk mi, mindannyian, nektek, magyar bányászok módjára, áldásdus Jó szerencsét!

A nagy hatást és mélyebb érzelmet kiváltó beszéd után, mely a bajtársi és felebaráti szeretettel és szociális gondolkodással áthatott fölfelebb való mentalitását tükrözte vissza, Dr. Holics Endre miniszteri tanácsos, a salgótarjáni bányakapitányság vezetője Lénárd bányáigazgatónak átadta a vájartanfolyamot elvégzett 106 bányász részére kiállított, hatósági vájartanítványokat, melyeket Dubovszky Elemér, Molnár András, Moticska Nándor h. bányáigazgatók, Keszthelyi Gyula és Villányi Mihály bányagondnokok osztottak ki az első ipari képesítéssel bíró bányászoknak és őket kézfogással vájárnak fogadták, majd jelentést tettek Lénárd bányáigazgatónak a vájárjár fogadás megtörténtéről.

Utána Kristóf István vájár, a tanfolyamot végzett társai nevében mondott köszönet beszédét és hűségfogadalmat. A fővájár bányamedence magyar bányászainak hazafias gondolkodását igazoló beszédét az alábbiakban hozzuk:

Igen tisztelt Ünneplő Közönség! Méltóságos Miniszteri Tanácsos Ur! Tekintetes Bányáigazgatóság!

Ezt az ünnepélyes pillanatot választottam ki, hogy méltóképpen megköszönhessem a vájárképző tanfolyam hallgatói nevében, hogy lehetővé tették részünkre azt, hogy a vájárképző tanfolyamot elvégezhetjük.

Iparkodunk és iparkodni fogunk ezt a tudásunkat hasznosítani, úgy saját magunk, mint kenyéradó gazdánk javára. Hogy az a mag, amit a mi szeretett főmérnök urunk bennünk elvetett, az termő talajra is találjon úgy a munkában, mint a mi, szegény, megcsonkított Hazánk szeretetében. Igérjük a mi, kenyéradó gazdának, hogy mint munkás is, mint hazafi is, iparkodunk az utolsó csepp vé-

CCA

30% áram-megtakarítás

TAKARÉKKULCSSAL!

KIKAPCSOLVA MEGAKADÁLYOZZA HOGY KÉSZÜLKÖNKET ILLETÉKTELENEK HASZNÁLJAK

PHILIPS

rünket is áldozni, úgy a munka oltárán, mint a Haza oltárán, a szebb és a boldogabb Nagymagyarország megvalósításért.

Most apostoli királyunk, Szent István király ünnepén, hűséget fogadunk és hitet teszünk a mi kereszténységünk mellett, hogy mint igazi keresztények és a Hazánk hű fia, mindig hűek maradjunk még a saját vérünk árán is. Adjátok Ur-isten, hogy ezen szent napon tett fogadandó forrassa össze a munkát a munkaadóval, hogy közös erővel minden nehézséget legdjünk küzdeni a szebb és a boldogabb Nagymagyarország feltámadásáért! Jó szerencsét!

Lénárd bányáigazgató ezután felvasta Roth Flóris bányáigyi főtanácsos, központi igazgató következő tartalmú üdvözlő táviratát: „Szent István nemzeti ünnepnapjának első ünnepése alkalmával ma egybegyűlt bányásztársadalom üdvözlöm, a vájartanítványt nyert bányászoknak pedig az új minősítésükhöz őszinte szívből gratulálok.” — majd megköszönte a hatóságok képviselőinek, a megjelent hölgyeknek és közönségnek az ünnepélyen való részvételt a „Bányászhimnusz” és a „Himnusz” bányazenei elhangzása után a magyarországi első vájáravatás hivatalos aktusa ezzel végetért.

Utána a bányáigazgatóság virális tizoraival megvendégelte az új vájárokat és a kivonult bányászokat, mialatt a bányazenei kar bányászadalokból összeállított egyveleggel szórakoztatta őket. Majd ismét rendezke sorakoztak fel a vidám induló hangjai mellett öntudatos, büszke arccal vonultak vissza a bányáigazgatóság épülete elé, hol ismét a „Bányászhimnusz” fenséges akkordjaival helyezték vissza a hét évtizedes multra visszatekintő bányászszólójukat.

A többi bányatelepen is ünnepélyes istentiszteletekkel, majd az ünnepnap délutánján, vidám, mókás mulatságokkal vált emlékeztetéssé az első szentistváni bányasznap. Kisterenyén már reggel fél 8 órakor vonultak fel zeneszóval az összes bányászok, közöttük ötszázan formaruhában, a római templom mögötti téren felállított tábori oltárhoz, ahol részükre Horváth Gyula ker. esperes celebrált szentmisét a mondott szent beszédet. Délután a telepi sportpályán, az előző évekhez hasonlóan, gazdag műsoru, változatos szórakoztatásokkal és táncmulatsággal fejezték be a bányasznapot. Hasonlóképpen ülték meg Szent István király ünnepét a mizseriai, mátránovákai, kazári bányatelepek bányászai is. Ősi bányászszokás szerint: előbb a léleken Istennel, utána a testnek mulatozással.

A „mente et malleo” ősi bányász jelző immár nemcsak társadalmi, de törvényesített tekintélyt is kapott. A bányász földalatti, nehéz munkája, mely időktől fogva a legelső iparágának számított, ma ismét oda lett emelve, arra a kiemelkedő helyre, amely megilleti. Hazafias gondolkodása révén öntudatos büszkeséggel vállalja magát a Haza első iparosának, mert sokoldalú szakértelmet meg-

kívánó, nehéz munka árán, a legnélkölözhetetlenebb iparcikkét szolgáltatja a köznek és a társadalomnak.

A „Bányászhimnusz” egyik versszaka azt mondja róluk:

Ha elveszünk mélyen, alant,
Nem lesz nekünk nehéz a bant.
Anyánk a föld, mely átölel:
Szerencse fel! Szerencse fel!

Mi az imponáns felvonulás láttára úgy éreztük, hogy a földanya szeretete átragadt az egész társadalomra s szívében mindenki szeretettel megölelte őket.

(—dny.)

Hírek és különféle

Helyreigazítás. A vendégforgalmi hivatal értesíti a közönséget, hogy szept. 4-ére tervezett Mátra-körtúrnál társas autóbussz kirándulásra nem szept. 4-én reggel 8 óra, hanem reggel 5 órakor indul.

Hétköznapi alatti órák újul meg a rádió közönség számára a PHILIPS TAKARÉKKULCSSAL. Az új magyar Philips-rádiógyár olyan diadalmas újításokkal töltötte ki az új Philips-rádiókat, amelyek mindenki számára kizárható előnyöket jelentenek. Első ezek között a PHILIPS TAKARÉKKULCS illetve takarékkapcsoló, amelyet különösen a takarékos háziasszonyok fognak nagy örömmel üdvözölni, mert az áramszámlát cca 30 százalékkal csökkent, így tehát a készülék vételárának nagy részét rövid néhány éven belül visszafizeti. De még másban is segít a Philips takarékkulcs a gondos háziasszonynak, mert mint kikapcsoló megakadályozza, hogy távollétében készülékét illetéktelenek használhassák. Bemutatás minden rádió kereskedőnél.

Talált tárgyak. A Fő-utcan férfi nadrág és kalap, a Füleki-utcan akasztáskában fűzőnadrág és törülköző talált. Igazolt tulajdonosai a rendőrkapitányságon a hivatalos órák alatt átvethetik.

Gyorsaság — pontosság — kényelem — biztonság. Ezt a 4 fogalmat valósította meg a Standard az 1938-39 évi rádió tipusánál. Gyorsaság az átlomások behangolásánál. Ezt szolgálja a lendkeres villám hangolás. Pontosság a skálán, ezt szolgálja az önműködő élvilágítású fény-mutató váltós órásszála. Kényelem a kezeléssel. Egy gombnyomással és a kívánt állomás automatikusan ugrik be. Budapesti a legkisebb készülékeknek is gombnyomással állítható be. Biztonság a vételnél. A Standard által épített adóállomások szinte éjjel-nappal pihenés nélkül dolgoznak hibátlanul. Ez elég garancia arra, hogy a Standard rádiók hosszú évek múlva is kifogástalanul fognak dolgozni, tehát maradó értékűek. Standard rádió a rádiók rádiója.

APOLLÓ MOZGÓ STARJÁN

3 napig. Szombat, vasárnap, hétfő.

A ZENDAI FOGOLY

Fősz: RONALD COLMAN

Kiegész.: M. híradó

SÁRGA LOBOGÓ

Fősz.: HANS ALBERS

Kiegész.: F. híradó

ÓRIÁSDOBOZ!

1. KÉTSZERES SÚLY.

2. VÁLTOZATLAN MINŐSÉG.

3. NAGY MEGTAKARÍTÁS!

RADION

mindent mos!

ÁRA CSAK: **96** FILLÉR

LEGFEHÉREBB FEHÉR A RADION FEHÉR!

SPORT

Nehezen győzött a Hungária a SSE ellen.
Hungária—SSE 3:2 (2:0)

SSE pálya.

4000 néző.

Bíró: Ujvári.

Góllövő: VERMES (2), KARDOS, ill. KOMENDA (2).

Lezajlott a negyedik Nemzeti Bajnokság első fordulója. Két évi szünet után a legjobbak küzdelmeibe ismét bekapcsolódott Salgótarján is.

Most a futbal hétről-hétre feljúló izgalmainak kedvére is érdemes egy pillanatra eltűnődni azon, hogy az NB zömét kitevő Budapest és környékének csapatai között a vidéket Szeged, Debrecen és Szolnok mellett Salgótarján képviseli. S hogy a három év óta folyó NB küzdelmeiben egyik csapatát — ha két évi szünet után is — a másik váltja fel, erre még csak Tarján volt képes.

A legjobbak között is a legjobbak egyike, a sokszoros magyar bajnok Hungária volt az első mérkőzésen a SSE ellenfele. Nem győzött a SSE, sőt még döntetlent sem ért el. Mégis minden ismerős az a tizenegyűs, akiknek hatalmas, de végig sportszerű keretek között mozgó akarásán és lelkesedésén keresztül csak keserves küzdelem árán szerezte meg a nagy ellenfél a győzelmi babért.

Korai volna a SSE Nemzeti Ligabeli szereplése fölött bármily irányú bírálatot mondanunk. Oktalan optimizmus volna a mérsékelt teljesítményt nyújtó Hungária elleni győzelemszámba illő eredmény alapján vérmes reményeket táplálnunk. (Emlékezzünk az SBTC-re!) Azt azonban maradéktalanul megállapíthatjuk, hogy az első NB mérkőzésén sokkal jobban szerepelt a SSE, mint ahogy vártuk tőle. Jobban szerepelt annál is, amit a Hungária várt, amely világbajnokságot járt, — kétségtelenül sokkal nagyobb tudású — válogatott játékosával is csak a szerencse pártfogásában tudta megmenteni az első bajnoki mérkőzés pontocskáit.

A mérkőzés:

Már a kora délutáni órákban megindult az emberáradat az acélgyár felé. A nagy mérkőzés kezdetére a SSE pálya festői környezetében közel 5000 főnyi közönség helyezkedett el. — A Hungária az előmérkőzés alatt mezbe öltözve vonul a pályára. Szabó, Turay, Dudás, Bíró, Titkos, ... ismeri fel a válogatottakat a közönség. Az SBTC Turánjának sokan kiabálnak. — A SSE drukkerinek hangtölcsereket osztanak ki. Az izgalom nő, a zaj erősödik. A közönség unja az előmérkőzést s időt kiabálva közzérül a torok és próbálja ki a tölcsért.

Háromnegyed ótkor pályára lépnek a csapatok. Üdvözlés, fényképezés, ahogy már az szokás. — Gólián Rezső társelnök zászlót nyújt át a vendégeknek. Üdvözlő szavaira a Hungária nevében dr. Kisfalvi István válaszol.

Vics választja a gyár felől kaput s felállnak a csapatok.

Hungária: Szabó — Kis, Bíró — Turán, Turay, Dudás — Titkos, Müller, Kardos, Kisutsky, Vermes.

SSE: Barabás — Sümei, Vics — Manyasz, Hercsik, Micscsa — Kovács, Horváth, Márkus, Komenda, v. Majors.

A SSE lámpalázzal, a Hungária nyugodtan kezd s az első 5 percben két szöglet jelzi fölényét. Manyasz labdái kétszer is felhúzózza a SSE-t, de a 8. percben a Hungária mégis megszerzi a vezetést. Vermes elhúzza Sümei mellett és első lövését Barabás nem tudja védeni. 1:0. Nagy Hungária-győzelmet ígérő fölény tovább is két szöglettel. A Hungária könnyedén játszik, a SSE kezd felnyomolni. Kovács nagy bombáját szögletre nyomja Szabó, majd Márkus elől hazaad Kis. A 29. percben ismét szögletet rug a SSE. — A 30. percben Kovács fúty után lögött a Hungária kapujába. Természetesen érvénytelen, de a közönség nem hallva az elvezetés fútyol, éktelen tüntetésbe kezd. Az óriási zaj miatt a bíró lemeget a pályáról és csak 3 perc múlva vezeti tovább a játékot. A 32. percben egy öklözésnek látzó kapulótli fejlesz igazítja a kedélyeket, a pályán azonban nyugodtan folyik a játék. Müller többszöri hibás lövése után Kardos megzavarva a bekekket, a 36. percben a második gólt lövi. 2:0.

A második félidő első perceiben mezőnyjáték folyik Hungária fölényel. A közönség nagy zajjal kíséri egy-egy SSE támadást. A SSE, majd a Hungária rug szögletet. A 22. percben Titkos beadását Vermes belövi. 3:0. — Gól után a Hungária lefelez. A bekket nem veszik komolyan a következő percben kialakuló SSE támadást s a Kovácsot helyet cserélő Márkus beadásából Komenda közelről védhetetlen gólt lö. 3:1. — A közönség biztat, a SSE fellelkesül. A 26. percben Horváth lövése majdnem gól. Szabó lábától véletlenül pattan ki. — Szögletet rug a SSE, majd a 35. percben újabb gólt. Márkus—Kovács akció után Komenda fejeiről a hálóba jut a labda. 3:2! A közönség tombol, a bírói sípot alig hallani. Ismét SSE támadás gördül s fél perc múlva, mikor Komenda újabb feje a felső kapufáról pattan vissza, hajszálon mulik az egyenlítés. Ez már a Hungáriát is megijeszti s teljes akarással igyekszik tartani tovább, esetleg növelni az eredményt. A 43. percben Kisutsky gólt lö, de Ujvári a határbíró integetésére ítéletet nyilván les címén megsemmisíti. (Nem volt lögés!) Némileg csökkenő izgalom közepette ér véget a mérkőzés.

Szögletarány 6:4 a Hungária javára.

A Hungária csak a mérkőzés első részében mutatta be a nevéhez méltó nagy képességeit. Góljai után a sima győzelem reményében lefekezett s ez majdnem megbosszulta magát. Bár kétségeltlenül fennforgott végig a két csapat tudása közötti nagy különbség, a 3:2-es állásnál csak a szerencse mentette meg a Hungáriát az egyenlítéstől. Egyénileg csak Bíró mulattolt igazán nagyvonalú játékok. Kivülte Turay, Turán, Kis és Vermes játszott még jól.

A SSE tudásbeli hátrányát hatalmas lelkesedéssel és igyekezettel pótolta. E téren első helyen kell említeni Micscsa nevét, aki csapata legjobbjává vált. Manyasz a támadásból, Hercsik a védekezésből vette ki dicséretre méltóan a részét. Sümei a balszárny könnyen zavarba hozta, Vics megbízhatóan játszott. Barabás a második gólt foghatta volna, egyébként voltak szép védések. A csaláronon a Kovács Márkus csere javított. Komenda szemfüles és jól lövő csatár. Márkusnak szélen voltak veszélyes megmozdulásai.

A SSE játéka még sokat kell javítani, egyes posztjain erősíteni, ha további sikereit nem csupán a lelkesedésre akarja alapítani.

Pályaválasztás Nagybatányban.

A Nagybatány-bányatelepi Olvasó és Sport Egylet Szent István király napján nyitotta meg nagy ünnepségek keretében a szorospatkai szénbánya közelében létesített gyakorló pályáját. Az ideális fekvésű, erdőséggel körülhatárolt sporttelepen vítez Sallay Sándor ú. v. bányagondnok, a NOSE elnöke üdvözölte először a Salgótarjáni BTC vendégcsapatát. Magasszárnyalású beszédében az ifjuságnak ajánlotta fel a szerfőltti szorgalommal és gonddal épített pályát. Takács Ferenc, a Magyar Játékvezetők Testületének Északi Álosztálya Stárjáni Csoportha képviselőjében lelkes beszédben köszöntötte a NOSE vezetőit, akik ennek a közönségen sportoló ifjuságnak nemcsak küzdelmekben erősítik meg nagyobb feladatokat elvégzésére, akik a Nagybatány-bányatelepi Olvasó és Sport Egylet a nemcsak sport szellemében, fáradságos munkájával és érdeklődésével az értékes pisedztáljára állították. Várszegi György főaknász, a NOSE intézője egylete színeiből álló virágcsokrot nyújtott át Petre Mártonnak, az SBTC vezetőjének, aki egyetülete nevében szívesen mondott köszönetet már a vasútdíjmentésről kezdve tapasztalt pártatlan vendéglátásért. Vítez Sallay elnök kezdőszóval és Szilfika Andor játéktársával folyt le az igen élvezetes barátságos mérkőzés. A NOSE szép támadásainak eredményeképpen El-

SALGÓ SERLEG CSOPORT mint ÉLÁSZ. Mátvavidéki III. osztály

HIVATALOS KÖZLÖNYE

Hivatalos helyiség: Salgótarján, Fő-utca 244. szám. — Kézi: TÁBORI GYULA főtitkár.

Meghívó.

A Salgó Serleg Csoport, mint ÉLÁSZ Mátvavidéki III. Osztály 1939. év augusztus hó 28-án vasárnap délelőtt 10 órakor a Salgó Serleg Csoport hivatalos helyiségében tartja évi rendes tisztújító közgyűlést a következő tárgysorozattal:

- 1) Elnöki megnyitó.
- 2) Jogosult résztvevők igazolása.
- 3) Az elnökség jelentése az elmúlt 1937—38. sportévről.
- 4) Pénztáros, ellenőr és számvizsgálók jelentése és felmentvények feletti határozathozatal.
- 5) Az új sportvet költségvetésének megállapítása.
- 6) Az új vezetőség megválasztása.
- 7) Rendes tagok indítványa, melyek a közgyűlés előtt legalább 1 nappal írásban nyújtandók be a titkársághoz.

Kelen István elnök.

Tábori Gyula főtitkár.

Értesítés.

Értesítjük az egyesületeket, hogy a közgyűlésen minden egyesület 1 taggal képviselheteti magát, akiket elnök, titkár aláírásával ellátott megbízólevéllel kell a közgyűlésre küldeni, ahol ezen megbízó levél felmutatása mellett gyakorolhatják tanácskozási és szavazati jogukat. (Megbízólevélben helyettes is megnevezhető.) Tanácskozási és szavazati jogot a tisztikar tagjai saját személyükkel gyakorolják.

Kelen István elnök.

Tábori Gyula főtitkár.

B. csoport.

Egyesbírói határozatok.

Kivonat az egyesbíró 1938. év augusztus hó 23-dán tartott ülésének jegyzőkönyvéből.

Egyesbíró az 1938—39. sportév bajnokságára kivételesen a SISE késsve érkezett benevezését is tudomásul veszi.

1938—39. sportév őszi fordulójának sorsolását az alábbiak szerint ejtette meg:

Szept. 4.	Szept. 11.	Szept. 18.
MLK—SISE SISE—VAC MLK—SAC VAC—SAC SAC—HSE VAC—PBTK HSE—PBTK PBTK—MTE HSE—KSE MTE—KSE KSE—KAC MTE—JTC KAC—JTC JTC—RTC RTC—SISE RTC szabad MLK szabad KAC szabad	Szept. 25.	Okt. 2.
SISE—HSE MLK—PBTK SISE—MTE SAC—MTE VAC—KSE SAC—KAC PBTK—KAC HSE—JTC PBTK—RTC KSE—RTC KAC—SISE KSE—MLK JTC—MLK RTC—SAC JTC—VAC VAC szabad MTE szabad HSE szabad	Okt. 9.	Okt. 16.
MLK—VAC VAC—HSE MLK—HSE HSE—MTE MTE—KAC KAC—HSE KAC—RTC RTC—MLK RTC—VAC SISE—SAC SAC—PBTK SISE—KSE PBTK—KSE KSE—JTC JTC—PBTK JTC szabad SISE szabad SAC szabad	Okt. 23.	Okt. 30.
MLK—VAC VAC—HSE MLK—HSE HSE—MTE MTE—KAC KAC—HSE KAC—RTC RTC—MLK RTC—VAC SISE—SAC SAC—PBTK SISE—KSE PBTK—KSE KSE—JTC JTC—PBTK JTC szabad SISE szabad SAC szabad	Nov. 6.	Nov. 13.
MTE—RTC MLK—KAC VAC—KAC MTE—VAC HSE—MLK RTC—HSE SAC—JTC KSE—SAC PBTK—SISE SISE—JTC KSE szabad PBTK szabad	Előállóak	pályaválasztók.
		Tábori Gyula egyesbíró.

A stárjáni kir. járásbírósg, mint tkvi hatóságát. 3588/1938. tkv. sz.

Árverési hirdetmény-kivonat

Friedmann Dávid végrehajtónak öv. Pallér Gyulánál árul. Káposzta Ilona végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtást ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtó kérelme következtében az 1881.LX. t.c. 144. és 147 §-a, valamint az 1860/1931. M. E. és 35.000.1931. L. M. sz. rendeletkezt értelmében átrendelt a végrehajtást átvéve 279.94 P. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napjától járó 5 százaléka kamata, 61 P. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P. költség, továbbá a csatlakoztatnak kimonodott Salgótarjánvidéki Takarékszövetkezetek: 1150 P. Czeisler Lipót: 35.60 P. Paszternák Vilmos: 62 P. Lipták János: 43.50 P. Kőszler Mária: 82.44 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett Salgótarján m. városban lévő a a salgótarjáni 618. sz. tőkekövetelés, ennek 1937. évi szeptember hó 15. napját